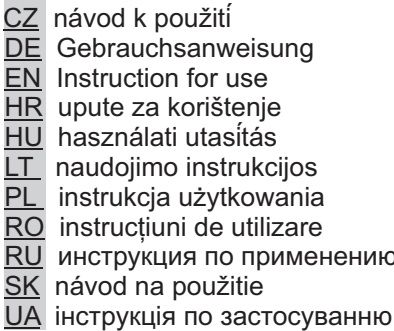




DE Gebrauchsanweisung

EN Instruction for use

HR upute za korištenje

HU használati utasítás

LT naudojimo instrukcijos

PL instrukcja użytkownika

RO instrucțiuni de utilizare

RU инструкция по применению

SK návod na použitie

UA інструкція по застосуванню

Ocieňovaný bezrekavnik ochranný / Izolovaná ochranná vesta / Isolierte

Opis: Odzież wykonana jest z materiałów o składzie: 96% poliester, 4% spandex, PU film + 100% nylon ripstop, wkład ocieplający-100% poliester, podszewka-100% poliester | **Nylon:** Ochronny odzieżowy materiał złożony z: 96% poliestru, 4% spandexu, TPU folia + 100% nylonowy ripstop, izolacja włoża-100% poliestr, podszewka - 100% polyester | **Beschreibung:** Schutzkleidung besteht aus Materialien bestehend aus: 96% Polyester, 4% Elasthan, TPU-Fo-

Opis: Protivločivost: 100% Polyester, Futer - 100% Polyester. **Opis:** Zaštita od izlaza izrađena je od materijala koji se sastoji od: 96% poliestera, 4% spandexa i TPU folija +100% nylona ripstop, izolirana podstava - 100% poliester, podstava - 100% poliester. **Opis:** A nuházat a következő anyagokból készül: 96% poliészter, 4% spandex, TPU fólia + 100% nylon ripstop, szigetelőbetét - 100% poliészter, béles - 100% poliészter / **Aprásymas:** Apsauginiai drabužiai pagaminti iš medžiagų, sudarytų iš: 96% poliesterio, 4% spandekso ir TPU plėvelės + 100% nailono ripstop, izoliacinis įdėklas - 100% poliesteris, pamušalas - 100% poliesteris / **Descrizione:** 100% poliester, 4% spandex și folie TPU + 100% nailon ripstop, inserte izolatoare - 100% poliester, căușețuțla - 100% poliester / **Описание:** Защитная одежда изготовлена из материалов, состоящих из: 96% полиэстера, 4% спандекса и пленки TPU + 100% нейлона рипстоп, изолирующая вставка - 100% полиэстер, подкладка - 100% полиэстер / **Opis:** Ochranný odev je vyrobený z materiálov zo zložení: 96% polyester, 4% spandex a TPU fólia + 100% nylón ripstop, izolačná vložka - 100% polyester, podšívka - 100% polyester / **Опис:** Захисний одяг виготовлено з матеріалів, що складаються з: 96% поліестеру, 4% спандексу та плівки TPU + 100% нейлону рипстоп, ізоляційної вставки - 100% поліестеру, підклад - 100% поліестеру.

STANDARDS: EN ISO 13688:2013

cat I-tylko dla minimalnych zagrożeń / kat I-pouze pro minimální hrozby / kat I - samo za minimalne
für geringe Risiken / cat I- only for minimal risks / kat I - samo za minimalne
rijetnje/ cat I- csak minimális veszélyekre / kat I-tik minimálisems grésémms/ c
numai pentru pericole minime / kat I-только для минимальных угроз / kat I
pre minimálne riziká / kat I- тільки для мінімальних загатів

2025 – Data produkci/ datum výroby / herstellungsdatum / production date /
datum proizvodnje/ gyártási dátum / pagaminimo data / data producerii / дата
зготовления / dátum výroby / дата виробництва

"ART. MAS" 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64,
Poland
www.artmas.pl

hand wash washing at max 30°C normal washing at max 40°C normal washing at max 60°C – the product complies with Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended, ART.MAS ul. Żółkiewskiego 64 03-200 Radom Poland – address of the producer. The production date is given on the package. The date of production is indicated by the year and the month and the day and the numbers placed after the date of production, eg: 6/2025 PU3. Before starting to work, using the product, please read this manual, and kept it on all the time of use of protective equipment. This manual is an integral part of the package. In case of loss or destruction of manual it can be obtained by writing to the e-mail address: producers.gprs@art.as.pl. Instructions sent as a file. Please refer to it before using the clothes. This manual can be repeated printed on any type of this type of product could read it. It is liability for use for 4 years from date of manufacture.

UPUTE I INFORMACIJE ZA KORISNIKE

roizvodač: "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600
adam, ul. Żółkiewskiego 64, Polska

[illegible]

CZ POKYNY A INFORMACE PRO UŽIVATELE

Vyrobce: "ART. MAS" Export-Import Jacek Binczyk, Wojciech Binczyk Sp.k. 26-600 Radom,
ul. Żółkiewskiego 64, P O L S K O

[illegible]

DE ANWEISUNGEN UND INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

Hersteller: "ART. MAS Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom
ul. Żółkiewskiego 64, P O L N

Opz. - normalno pranje na max 40°C, **Norm.** - normalno pranje na max 60°C,
Proiz. - proizvod je u skladu s Uredbom 216/425 o osobnoj zaštitnoj opremi kako je uvedena
zakonom UK-A i izmijenjena. ART.MAS ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 Radom Poljska – adres
proizvođa. **Datum proizvodnje** naveden je na pakiranju i na etiketi proizvoda. **LOT** -
broj serije je datum proizvodnje te slova i brojke stavljene iznad datuma proizvodnje, npr.: 6/2019
P5. Prije početka rada, konšterija proizvoda, pročitalite ovaj priručnik i držite ga uključivši s
proizvoda. U slučaju gubitka ili oštećenja ovog priručnika, možete ga dobiti pismenim putem na adresu: post@reports.gprs.com.pl. Upute će biti poslane kao datoteka. Molimo pogledajte ga prije korištenja
odjeće. Ovaj se priručnik može više puta reproducirati kako bi ga svaki korisnik ove vrste proizvoda
mogao pročitati. Prikladnost za korištenje 4 godine od datuma proizvodnje.

HU UTASÍTÁSOKAT ÉS INFORMÁCIÓKAT A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA

Gyártó: "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, Żółkiewskiego 64, LENGUELORSZĄG

Ez a termék személyi védőfelszereléshez tartozik (PPE) az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa rendelete határozza meg 2016/425 az 2016. március 9. és megfelel a rendeltetési céljának.

irányelveinek. Ez a termék az I. kategóriába soroltak – minimális fenyegetések esetén .

Szabványok: A termék megfelel a szabványknak EN ISO 13668:2013 / harmonizált szabványunk EN ISO 13668:2013 (Lengyel változat) „Védőruházat - általános követelmények”. A webolnó címe, ahol hozzáférhet az EU megjelölésről nyilatkozó adatok: www.artmas.pl. **Sors:** Ez a termék a védőruházati védelemre szánják, védelmet a minimális kockázati tényezőktől, mint például: szennyezés, enyhe mechanikai sérülések, horzsolások, légköri tényezők alkalmazása nem extrém. Ez a kategória csak azokat a személyi védőeszközöket tartalmazza, amelyek célja a káros hatások elleni védelem. A védőruházat nem véd a magas hőmérséklet, a tűz, a szilárd testek, a tisztítószerek vagy a vízzel való hosszantartó érintkezés, érintkezés az 50 ° C-nál magasabb hőmérsékletű forró felületekkel, légköri tényezők amelyek nem extrém. **Korlátozások:** Ne használja a terméket speciálisoktól és az utasításoktól eltérő módon, amikor bekövetkezik körülmények közepes vagy kockázatos, rendkívül magas és alacsony hőmérsékletek, ha a termék nem felel meg vonatkozó szabványoknak, és ha fennáll a veszélye, hogy mozgatható gépekkel/zsákkal való ütközés. **Használata:** A termék védő funkcióinak garantálása a felhasználó személyes felkészülése, kiválasztása a felhasználónak figyelembe kell venni a termék méretének megfelelő megválasztását, valamint arra, hogy a ruházat kényelmesen illeszkedjen és lehetővé tegye a szabad mozgást. Ha ruházatot a különleges veszélyek elleni védőruházalóval együtt viselik, ügyeljen arra, hogy a teljes védő funkció garantált legyen a tervezett felhasználással függően. Mindenesetre a követelmények teljesítése érdekében. Használatát elől a felhasználó saját felelőssége ellenőrizni, hogy a ruházat megfelel-e a munkahelyi követelményeknek. A ruházat használata nem jelenti a káros hatások elleni védelem teljesét, a ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e sérülés, amely negatívan befolyásolhatja a védő funkciókat, pl. szakadások, lyukak, szakadt varratok, sérült rögzítőelemek, er szennyezés stb. Ha ilyen negatív hatások jelentkeznek, a készülékkel használatát elől vissza kell állítani az eredeti állapotába, ha ez nem lehetséges, azt ki kell cserélni. Munka közben ügyeljen a védő funkcióra. Azokat a ruhákat, amelyekben sérülés történt (pl. szakadások, lyukak, szakadt varratok, sérült rögzítőelemek, er szennyezés stb.), kinyitással kell tekinteni, és azonnali eltávolítani a használatból. Azok az anyagok, amelyekből a terméket készíttik, például gyorakorlatlanul hátrányos hatással a felhasználó egészségi vagy higiénijára. A minden cím, amely anyag alkotóelem vagy a cikk részét képező bármilyen anyag lehet allergén, például pamut, bőr, fém, latex, festékek stb. Különböző érzékeny személyeknek javasoljuk, hogy teszteljék a termékkel való érintkezést, hogy megértsék a reakciójukat. **Méret kiválasztása:** A terméknek a felhasználó méreteire kell megfelelnie, ezért meg kell mérni a váll, a csípő, a kar és a láb körülményeit. A termék méretét cm-ben kifejezve a termékre varrt címkén kell feltüntetni (grafikus megnevezés és táblázat). A rendelkezésre álló méretsort a www.artmas.pl táblázatában találhatjuk meg. **Felhasználhatósági idő:** a termék kopása alapján értékelhető. A használat, a károsodás intenzitása és környezeti hatások (például napfény, eső stb.) miatt nem lehet megadott egy meghatározott időtartamot. A ruházat megőrző a védő tulajdonságait, és sérülés/használat (a pontfelhasználásban található információk). **Tárolás:** A ruházatot polcon száraz, jól szellőztetett helyiségben, 5-25 ° C hőmérséklettel kell tárolni, nedvességtől, szennyeződéstől, mechanikus sérülésektől, vagy anyagoktól védeni. A túl sok páratartalom, magas vagy alacsony hőmérséklet, vagy intenzív fény hátrányosan befolyásolhatja a ruházat minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget a ruházati hibáiról vagy sérüléseiről, amelyeket a nem megfelelő felkészítés, valamint a szennyezés, károsodás és használat szabályai okoztak. **Karbantartás:** A karbantartást a termék címkéjén megadott karbantartási utasítások szerint kell elvégezni. Míg a mosás kifordítja, a termék tisztítás nem ajánlott.

[illegible]

Das Produkt gehört zur Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) gem. Verordnung d. Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union 2016/425 vom 09. März 2016 und genügt deren Anforderungen. Das Produkt wurde in die Kategorie I für geringe Risiken eingruppiert. **Standards:** Das Produkt entspricht der Norm EN ISO 13698:2013 / harmonisiert mit EN ISO 13698:2013 (Persönliche Schutzausrüstung – Schutzfunktion – allgemeine Anforderungen). Einblick in die UK-Konformitätsbestätigung finden Sie unter <https://www.wirtman.de>. **Verwendungszweck:** Die Latzohse dient zum persönlichen Schutz des Benutzers und schützt vor geringen Risiken, wie: Verschnittungen, äußere mechanische Verletzungen, Reibungen. Wirkung schwach aggressiver Reinigungsmittel, Witterungsbedingungen, die nicht von extremen Art sind. Diese Kategorie umfasst ausschließlich diejenigen persönlichen Schutzmaßnahmen, die dem Benutzer vor mechanischen, oberflächlich wirkenden Faktoren, vor Kontakt mit schwach aggressiven Reinigungsmitteln oder längerem Kontakt mit Wasser, mit heißen Oberflächen bis 500C, Witterungsbedingungen, die nicht von extremer Art sind, schützen. **Einschränkungen:** Wir warnen vor mißbräuchlicher Nutzung, Verletzung der Empfehlungen d. Bedienungsanleitung oder bei mittleren und hohen Risiken, bei extrem hohen und tiefen Temperaturen, wenn das Produkt den Anforderungen der entsprechenden Norm nicht genügt und bei anderen Umständen, die von bewerteten Risiken abweichen. **Verwendung:** Die Gewährleistung der Schutzfunktion des Produkts liegt an der persönlichen Verantwortung des Nutzers. Für Trageformel und Beweglichkeit, bei der Auswahl die Größe richtig anpassen. Bei gleichzeitigem Tragen mit Schutzhülse für spezielle Gefahren ist darauf zu achten, dass alle Schutzfunktionen je nach Bestimmungszweck erhalten bleiben. Die Anforderungen haben in jedem Fall Vorrang.

Vor Gebrauch hat der Benutzer auf eigene Verantwortung zu prüfen, ob die Kleidung der Arbeits-
gegnert und komplett ist und ob alle Schutzfunktionen gewährleistet sind. Die Schutzkleidung
regelmäßig auf eventuelle Schäden überprüfen, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten, z.
Risse, Schlitze, Löcher, aufgewinkelte Kanten, beschädigte Verklebungen, Verschleiß an
Schuhen, Rost, Verschleiß der festgenähten Gürtel, Zustand der Handschuhe, Verformung
wiederherstellen. Sollte das nicht möglich sein, die Latzhose zurückziehen und durch neue
ersetzen. Während der Arbeit auf die Einhaltung der Schutzfunktionen achten. Sollten
Beschädigungen auftreten, die Latzhose als verbraucht anmerken und unverzüglich
zurückziehen. Die bei der Herstellung angewandten Stoffe sollten weder die Gesundheit noch
Hygiene des Benutzers beeinträchtigen, jedoch es ist nicht auszuschließen, dass jede der
Substanzen eine allergische Reaktion verursachen kann, z.B. Baumwolle, Leder, Metalle.
Vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung lesen. **Wahl der richtigen Größe:** Das Produkt soll die richtigen
an den Benutzer angepasste Größe haben. Vor Gebrauch ist das Produkt vom Benutzer
ausprobieren und die richtige Größe anpassen. Die Größe des Produkts und in
ausgedrückten Abmessungen befinden sich an der angenehmen Etikette (Bildzeilen
Tabelle). Zugängliche Größenabstände finden Sie bei www.artmas.pl. **Lebensdauer:**
Lebensdauer kann anhand der Abnutzung beurteilt werden. Wegen der unterschiedlichen Nutzungsintensität
und den Wartungsbedingungen, wie Sonneneinstrahlung, Regen u. Ä., ist es unmöglich, eine
zu bestimmen. Die Latzhose sollte regelmäßig gewaschen werden. Wenn sie verschmutzt
werden, sollte es unbeschädigt bleibt (siehe: Verwendung). **Aufbewahrung:** Die Handschuhe
soll auf Regalfächern oder Gittern, in einem trockenen, gut belüfteten Raum, bei einer Temperatur
5 – 25°C, bei mäßiger Feuchtigkeit aufbewahren. Darüber hinaus für eine Entfernung von 1,5

von Heizgeräten, Lichtpunkten sorgen und vor Befuchelung, Bewässerung, Verschmutzung durch mechanische Beschädigung vor Sonneneinstrahlung, schädlicher Auswirkung von Chemikalien (z.B. Benzin, eine zu hohe Luftfeuchtigkeit, Temperatur oder zu starke Belichtung können f. d. Produkt negativ auf die Qualität des aufbewahrten Produkts auswirken. Der Hersteller hat sich nicht für Schäden und Mängel, die aufgrund missbräuchlicher Nutzung, unsachgemäßer Wartung und Aufbewahrung entstanden sind. **Wartung:** Bei der Wartung die Empfehlungen der angehängten Etikette befolgen. Immer von links nach rechts. Chemische Reinigung wird nicht empfohlen. Jeweils nach Gebrauch auf eventuelle Schäden überprüfen, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten (z.B. Durchbrennungen, Schlitze, aufgerissene Nähte, Löcher, beschädigte Verschlüsse, starke Verschmutzungen). Beschädigte Kleidung unverzüglich zurückziehen und durch neue ersetzten/verändern. Der Lieferant haftet nicht für Schäden und Mängel, die aufgrund missbräuchlicher Nutzung, unsachgemäßer Wartung und Aufbewahrung entstanden sind. **Verschmutzungsvorgang und Transportbedingungen:** Die Produkte werden in Folienbeutel und Kartons verpackt. Es wird empfohlen, die Produkte in Originalpackungen zu befördern. Bei Beladung, Transport/Entladung ist darauf zu achten, dass die Verpackungen vor mechanischer Beschädigung geschützt sind. Technische Lieferbedingungen sind für den Schutz vor Beschädigung, Verformung und Verschmutzung zu gewährleisten. **Eingabe:** Der Verbraucher sollte die Produkte vor der Unterbringung der schädlichen Vorfälle und Umweltverschmutzung zu entsorgen. Das Produkt wurde mit dem Konformitätszeichen in Form einer angenehmen Etikette versehen. **Beschreibung der Etikettierung und Erläuterungen zu grafischen Symbolen, die Art der Produktwartung informieren:**

CE das EG-Konformitätszeichen-bestätigt dass das Produkt den geltenden Anforderungen der Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union 2016/425 genügt. **Kategorie I** – Das Produkt gehört zur Persönlichen Schutzausrüstung der Kategorie I als Schutz gegen geringe Risiken, **HYBRID BZR** - Produktname -Typ/Symbol, **EN ISO 13688:2013** – die Norm „Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen“,  V Gebrauch der Schutzkleidung ausschließlich durch Personen.

Gelesen von:  Das Markenzeichen, das den Hersteller des Produkts angibt, ist gesetzlich geschützt und darf nicht kopiert werden.

Gelesen von:  nicht chlorieren / nicht bleichen,  nicht chemisch reinigen,  trocken ohne auszusprezen, zum Trocknen aufhängen,  Nicht im Trockner trocknen,  Bügeltemperatur $\geq 110^{\circ}\text{C}$,  Bügeltemperatur bis zu 150°C ,  Bügeltemperatur bis zu 200°C ,  nicht bügeln

Gelesen von:  im Schatten trocknen,  professionelle chemische Reinigung,  nicht waschen

Gelesen von:  Normaler Gebrauch,  Normale Wasche bei max. 60°C , das Produkt entspricht der Verordnung 1964/425 über persönliche Schutzausrüstung in der in brittisches Recht umgesetzten und geänderten Fassung AR/AMAS, ul Zölkiewicz 64, 26-600 Radom, POLEN – Name und Adresse des Herstellers. Das Herstellungsdatum ist an der Bündelpackung und am Produkt angegeben

Gelesen von:  C.O.T.,                                                                                                                

árnyékban, ☹️ professzionális vegytisztítás, ☹️ ne kimosom, 🙅 kézi mosás, 🙅 normál mosás max. 30 °C-on, 🙅 normál mosás max. 60 °C-on, 🙅 normál mosás max. 60°C-on.
- a termék megfelel az egyéni védésszöközőkről szölő 2016/425 számú rendeletnek, ahogyan azt az Egyesült Királyság törvényeibe bevezették és módosították.

ART.MAS ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 Radom Poland – a gyártó címe
A gyártás dátuma a kollektív csomagoláson és a termék lapon található [LOT]-a tételszám

A gyártás dátuma a következő események közül az elsőnek kell lennie: 2025.03.01 a tervezési gyártás dátuma, valamint a gyártás időpontja után betűk és számok, pl. 6/2025 PU3. Ez a gyártási dátum a gyártás megkezdésének dátuma, azaz a gyártás megkezdésének dátuma.

kézíkönyv a csomagolási Szerves része, és minden termékrekléz csatolva van. A műn megkezdése előtt - a termék használata előtt, kérjük, olvassa el a kézikönyv tartalmát, és védőkézkesz teljes élettartama alatt őrizze meg. Ez a kézikönyv a csomagolás szerves része. ha a kézikönyv elveszik vagy megsejül, akkor azt a reports.gprs@art.as.pl e-mail cím megkaphatja. Az utasítást fájlként küldjük el. A ruha használata előtt kérjük, olvassa el. Ezt a kézikönyvet sokszor megismételhetjük, hogy az ilyen típusú termékek minden felhasználó elolvassa. Felhasználóhatóságai idő 4 év a vartástól számítva.

LT INSTRUKCIJOS IR INFORMACIJA VARTOTOJAM:

Gamintojas : „ART. MAS.”, Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom
ul. Żółkiewskiego 64, LENKIJĄ

Šis produktas klasifikuojamas asmeninės apsaugos priemonėmis (AAP), nurodantys 2016 m. Kovo 9 Europos Parlamento ir Europos Sąjungos Tarybos reglamente 644/2012, ir atitinka šio reglamento gaires. Šis produktas priskiriamas 1 kategorijai – tik minimalus pavojas. **Standartai:** Produktas atitinka EN ISO 13698: 2013 / darnai standarta EN ISO 13698: 2013 (versija lenkų kalba) „Apsauginė apranga - bendrieji reikalavimai“. Svetainės, kurioje galite rasti ES atitikties deklaraciją, adresas: www.artmas.pl. **Paskirtis:** Šis produktas yra skirtas pagrinaičiai naudoti apsaugai, apsaugančiai nuo tokios minimalios rizikos poveikio kaip: purvas, lengvi mechaniniai sužalojimai, nutrynimai, atmosferos veiksniai, kurie nėra kraštinio pobūdžio. Kategorijai priskiriamas produktas, kuris yra skirtas apsaugoti nuo nuodingų medžiagų, pavojingų medžiagų, veiksnių, kurių poveikis yra paviršius, silpnosios valymo priemonės arba ilgalaikis kontaktas vandeniu, kontaktas su karštais paviršiais, nevirsiančiais 50°C, atmosferos veiksniai, kurie nėra kraštiniai. **Apribojimai:** Jums nerekomenduojama naudoti gamintojo jokiais tikais tikslais. Numatyta, instrukcijų instrukcijos ir esant vidutinės bei didelės rizikos sąlygoms, esant aukštai ir žemai temperatūrai, jei gaminyje neatitinka atitinkamo standarto ir kai yra rizika, kad gamis būtų sugautas kuriu judantis mašinos dalis. **Naudojimo:** Produkto apsauginę funkciją garantuoja asmeninė vartotojo atsakomybė. Atitinkamos reikšmės pasipirinti tinkamo dydžio pasipirinti ir drabužių patogi gulėjimo bei judėjimo laisvę. Jei drabužiai kartu su apsauginiais drabužiais dėvimi apsauginiais drabužiais nuo ypatingo pavojaus, reikia pasipirinti, kad visos apsauginės funkcijos būtų garantuojamos atsižvelgiant į numatytą naudojimą. Bet kokie atveiniai reikalavimai turi primenyti. Prieš naudodamiesi, vartotojas savo atsakomybę patikrina, kaip tinka numatytam darbui. Vėliau, ar ji yra išsami ir ar garantuojamos visos apsauginės funkcijos. **Įspėjimai:** Šis produktas yra registruojamas kaip drabužių apsauginė funkcija, pakeičianti apsauginę funkciją, (pvz., pirmosios medžiagos, skyles, supūlyštos siūlės, pakeistos tvirtinimo detalės, stiprus nevėsumas ir kt.). Jei pasiekiama tokia neigiamas poveikis, priimdami prietaisus turi būti atsižvelgta į pradinę būklę, o jei tai neįmanoma, jis turi būti pakeistas. Darbo metu atkreipti dėmesį į palaikykite apsaugines funkcijas. Drabužiai, kuriuose būdų padaryta žala (pvz. plyšimas medžiagos, skyles, supūlyštos siūlės, pakeistos tvirtinimo detalės, stiprus nevėsumas ir kt.) turėtų būti laikomos dėvėti ir nedelsiant nutraukti juo naudojimą. Medžiagos, iš kurių pagamintas produktas, neturėtų neigiamai paveikti vartotojo sveikatos ir higienos. Tačiau bet kuri medžiaga, esanti gamintojo medžiagai arba priklausanti gaminiui, gali būti alergena, pvz., medvilnė, oda, metaliniai elementai, lateksas, dažai ir kt. Ypač jautriems asmenims patariama išbandyti produktą arba prieš vartojant pasitarti su gydytoju. Dujų pasiskidimas: Produktas turėtų būti tinkamo dydžio, atitinkančio vartotojo kūno matmenis. Prieš naudodami gaminį dydis, jorietik pakoreguoti. Produkto dydis kartu su matmenimis, išreikštas centimetrais, yra nurodomas gamintojo svetainėje (www.artmas.pl). **Tinkamumo laikas:** Galima įvertinti diapazonas pateiktas lentelės, esančios www.artmas.pl. **Tinkamumo laikas:** Galima įvertinti pagal produkto suvartojimą. Dėl skirtingo naudojimo intensyvumo ir aplinkos taikos, tokios kaip saulės šviesa, lietus ir pan., neįmanoma nurodyti konkrečios datos. Drabužiai išlaiko apsauginę savybę ir gali būti naudojami tol, kol nepažeis (informacija, naudojama naudojimo įvykių). Laikymas: Drabužius reikia laikyti lytintose ar ant jų esančiose santvarkose, sausose, gerai vėdinamoje patalpoje, esant 5–25 ° C temperatūrai, esant vidutinei drėgmei, ne arčiau kaip 1,5 m atstumu nuo šildymo prietaisų ir apšviesto taškų, tokiomis sąlygomis, kurios apsaugos nuo drėgmės, nesvarumų, mechaniniai pažeidimai, cheminės medžiagos. Prie didesni drėgmė, temperatūra ar stipri šviesa gali neigiamai paveikti laikomų drabužių kokybę. Gamintojo neatsoko už drabužių trūkumus ar pažeidimus, atsirandančius dėl netinkamo naudojimo, priežiūros naudojimo taisyklių bei taisyklių. **Techinė priežiūra:** Priežiūra turi būti vykdoma pagal priežiūros instrukcijas, nurodantys ant gamintojo pristūto etiketėje. Visada plauti Inside Out. **Įspėjimai:** Drabužiai, kuriuose yra pažeidimų, pvz., nenaudojami. Jei gamintojo nurodymai, drabužiai turi būti patikrinti, ar nėra pažeidimų, kurie galėtų neigiamai paveikti apsaugines funkcijas (pvz. sudėgti medžiagos, plyšimas medžiagos, skyles, supūlyštos siūlės, pakeistos tvirtinimo detalės, stiprus nevėsumas ir kt.). Drabužiai su apgadintomis turėtų būti nedelsiant nutirti nuo naudojimo, pakeisti naujais. Tiekjėms neatsoko už jokią gamintojo žalą ar trūkumus, atsiradusių dėl netinkamo produkto naudojimo, priežiūros ir laiško. **Pakavimo būdas ir gabenimo sąlygos:** Produkto supakuoti į folijos pakuoje ir kartonines dėžutes. Produkto rekomenduojama gabenanti gaminti pakuoje. Pakrovimo, transportavimo ir iškrovimo metu įsitikinkite, kad pakuoje nėra mechaniniai pažeista. Techninės transportavimo sąlygos turėtų garantuoti apsaugą nuo pažeidimų, deformacijų, drėgmės ir nesvarumų. **Atliekų tvarkymas:** panaudotus gaminius reikia naikinti laikantis galiojančių nacionalinių taisyklių ir standartų aplinkos apsaugai skirtų. Kiekvienas gaminyturi reikiama ženklina etiketę pavaldai, prisitūtas prie gamintojo ženkli, naudojant ženklinant gaminius, paaiskinimas ir grafinių simbolių, informuojančių apie priemonių, naudojant gaminius, pavojus: **Atsargios:** Prieš naudodami, patvirtinti gamintojo patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/425 reikalavimus, kat priskiriamas asmenis apsaugos 1 kategorijai priemonės, skirtos apsaugoti nuo minimalių pavojų. **HYBRID BZD -** produkto pavadinimas - tipas / simbolis. **EN ISO 13698: 2013 -** norma "Apsauginiai drabužiai - Bendrieji reikalavimai"  gamintojo prekės ženklas, kuris yra teisiskai apsaugotas.  - Prieš naudodamiesi gaminiu, perskaitykite instrukcijas.  - nenaudokite chlorinio nebalinto

Diese Gebrauchsanweisung ist integraler Bestandteil des Packstücks und wird mit jedem Produkt mitgeliefert. Vor Gebrauch diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen. Die Gebrauchsanweisung für die ganze Nutzungsdauer des Schutzprodukts behalten. Bei Verlust oder Zerstörung der Gebrauchsanweisung, kann eine neue über E-Mail an reports@rtp.at beantragt werden. Die Gebrauchsanweisung wird als elektronische Datei übermittelt. Sie soll vor Gebrauch der Schutzkleidung sorgfältig gelesen werden. Die Gebrauchsanweisung kann mehrfach vervielfältigt werden, damit sich jeder Benutzer mit ihr bekannt machen kann. Lebensdauer 4 Jahre ab Herstellungsdatum.

EN INSTRUCTIONS AND INFORMATION FOR USERS

Producer : "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, POLAND

[illegible]

